



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

هنرستان

۷۰۹۵۳  
۱۶۱۹  
۲-۱-۴

بسمه تعالی

تفاهم نامه همکاری

## فرهنگستان، سروپژوه، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

در چارچوب اصل ضرورت توسعه همکاری علمی بین مراکز مختلف آموزشی، پژوهشی و اجرایی جهت بهره‌مندی از ظرفیت‌ها و توانمندی‌های متقابل به‌خصوص به‌منظور ارتقای جایگاه و کارآمدی رشته‌های علوم انسانی در کشور، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی و معاونت مطالعات کاربردی دفتر هیات دولت بر سر برنامه‌های علمی و پژوهشی مورد علاقه طرفین اشتراک نظر داشته و بر سودمندی آن تاکید دارند. بر همین اساس، این تفاهم‌نامه فی‌مابین پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی به نمایندگی جناب آقای دکتر حسینعلی قبادی رئیس پژوهشگاه، به نشانی: تهران، بزرگراه کردستان، خیابان صادق آئینه‌وند (۶۴ غربی)، به شماره تماس ۰۲۱۸۸۰۴۶۸۹۱-۳ که از این پس در این تفاهم‌نامه «پژوهشگاه» نامیده می‌شود از یکسو و فرهنگستان هنر جمهوری اسلامی ایران به نمایندگی جناب آقای دکتر بهمن نامور مطلق رئیس فرهنگستان هنر، به نشانی: تهران، خیابان ولی عصر (عج)، تقاطع خیابان طالقانی، شماره ۱۵۵۲ که از این پس در این تفاهم‌نامه «فرهنگستان» نامیده می‌شود از سوی دیگر، طبق مفاد و با شرایط ذیل منعقد گردید:

ماده (۱) موضوع تفاهم‌نامه:

(۱-۱) همکاری در طراحی و اجرای طرح‌های پژوهشی بخصوص طرح‌های کلان ملی در حوزه‌های

تخصصی؛

(۱-۲) مشارکت در استفاده از ظرفیت‌های علمی اساتید و متخصصان طرفین در حوزه‌های راهنمایی،

مشاوره و داوری پایان‌نامه‌ها و رساله‌های دانشجویی بر اساس ضوابط و مقررات ذیربط؛



۱-۳) ایجاد زمینه مناسب برای استفاده طرفین از تولیدات علمی و پژوهشی طرف مقابل با حفظ حقوق مادی و معنوی؛

۱-۴) همکاری و مشارکت در برگزاری کارگاه آموزشی، نشست، سخنرانی، میزگرد، گردهمایی، کارگاه‌های آموزشی و همایش‌های تخصصی مورد توافق دو طرف؛

۱-۵) همکاری و مشارکت در تدوین درسنامه و جزوات آموزشی؛

۱-۶) تبادل اطلاعات علمی و فراهم نمودن امکان دسترسی و بهره‌برداری از منابع علمی شامل کتب، نشریات و سایر مدارک علمی با رعایت حقوق مادی و معنوی؛

۱-۷) همکاری در زمینه برنامه‌ریزی، تألیف، تدوین، تصحیح، تحقیق و ترجمه متون مورد توافق طرفین؛

۱-۸) همکاری در زمینه نشر مشترک کتاب، نشریات و ویژه‌نامه‌های علمی و دیگر همکاری‌های مورد توافق؛

ماده ۲) مدت تفاهم‌نامه:

مدت اعتبار این تفاهم‌نامه دو سال از تاریخ مبادله است و با اعلام قبلی و موافقت طرفین، قابل تمدید، اصلاح و یا فسخ خواهد بود.

ماده ۳) فرآیند همکاری:

۳-۱) سرکار خانم منیژه کنگرانی از طرف فرهنگستان و آقای دکتر احمد شاکری از طرف پژوهشگاه به عنوان نمایندگان تعیین گردیدند. نمایندگان طرفین هر شش ماه یک بار، گزارشی از پیشرفت همکاری‌ها و فعالیت‌های انجام‌شده ارائه خواهد کرد.

۳-۲) به منظور هماهنگی بهتر و پیگیری نتایج این تفاهم‌نامه، حسب مورد جلسه مشترک سالیانه با حضور بالاترین مقام فرهنگستان و پژوهشگاه برگزار خواهند شد.



۳-۳) طرفین می‌توانند برای هر یک از زمینه‌ها و موضوعات خاصی که طبق تفاهم نامه قرار است به صورت فعالیت مشترک به اجرا درآورند، قراردادی مستقل تنظیم، امضاء و مبادله کنند.

۳-۴) کلیه اقدامات در چارچوب تفاهم نامه که دارای بار مالی و حقوقی باشد منوط به انعقاد قرارداد مجزا در چارچوب قوانین و مقررات است.

۳-۵) تعهدات اجرایی و مالی هر یک از طرفین در موضوعات و برنامه‌های همکاری مشترک بر اساس توافقات بعمل آمده و پس از تصویب مسئولان ذیربط طرفین تفاهم نامه پیگیری خواهد شد.

#### ماده ۴) تعهدات متقابل طرفین:

طرفین متعهد می‌گردند امکانات و توانمندی‌های علمی، تخصصی و فنی موجود برای انجام موارد مندرج در ماده (۱) تفاهم نامه را در اختیار یکدیگر بگذارند.

#### ماده ۵) سایر موارد:

۵-۱) کلیه حقوق مادی و معنوی ناشی از این تفاهم نامه به طور مساوی متعلق به فرهنگستان و پژوهشگاه است و در صورت اختراع، اخذ استاندارد، صدور مقاله، چاپ و انتشار دست‌آوردها، مستندسازی، نام کامل طرفین در موضوع مربوطه درج می‌گردد.

۵-۲) طرفین متعهد می‌شوند کلیه اطلاعات، مدارک و اسناد مربوطه به اجرای موضوع تفاهم نامه و یا حاصله در نتیجه اجرای موضوع قراردادهای آتی را محرمانه تلقی نموده و بدون اجازه کتبی یکدیگر حق ندارند آنها را در اختیار هر شخص حقیقی یا حقوقی قرار دهند.

#### ماده ۶) حل اختلاف و فسخ تفاهم نامه:

۶-۱) هر یک از طرفین با اعلام کتبی قبلی (لااقل یکماه قبل) به طرف دیگر می‌تواند تفاهم نامه را فسخ کند لکن طرفین موظف خواهند بود تعهداتی را که حق فسخ ناقض آنها نمی‌باشد، به اتمام برسانند.

هنرستان



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

۶-۲) هرگونه اختلاف در اجرا یا تفسیر این تفاهم نامه یا موضوع پیش‌بینی نشده در اجرای آن بدو از طریق مذاکره طرفین قابل رسیدگی خواهد بود و در صورت لزوم مراتب رسیدگی با حضور نمایندگان دو طرف به علاوه داور مرضی الطرفین انجام خواهد شد. در صورت عدم حل اختلاف از طرق یاد شده، رجوع به مراجع قضایی برای حل و فصل موضوع امکان پذیر خواهد بود.

۶-۳) انجام تعهدات به ترتیبی که در هر یک از قراردادها به طور مجزا برای طرفین معین خواهد شد، لازم الاجرا خواهد بود.

ماده ۷) اقامتگاه قانونی طرفین:

طرفین موظف‌اند در صورت تغییرنشانی، اقامتگاه جدید خود را ظرف مدت ۱۵ روز پیش از تغییر به طرف تفاهم‌نامه اطلاع دهد در غیر این صورت مکاتبات به نشانی قبلی ارسال و دریافت شده تلقی می‌گردند.

ماده ۸) ضوابط حاکم بر تفاهم نامه:

کلیه قوانین، ضوابط و مقررات موضوعه کشور در زمینه انعقاد قراردادها و نحوه انجام فعالیت‌های دستگاه-های اجرایی و تحقیقاتی نظیر حاکم بر موسسات و مراکز آموزشی و پژوهشی در اجرای این تفاهم‌نامه نیز حاکم است.

ماده ۹) تصویب و نسخ تفاهم نامه:

این تفاهم‌نامه در ۹ ماده، ۲۳ بند و دو نسخه تنظیم گردیده که هر نسخه در حکم اصل می‌باشد و پس از امضاء و مبادله برای طرفین لازم الاجرا خواهد بود.

پژوهشگاه

دکتر حسینعلی قبادی

رئیس پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

فرهنگستان

دکتر بهمن نامور مطلق

رئیس فرهنگستان هنر